



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **393/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Erteilung der Konzession zur Errichtung eines Pelletsilos und eines Belüftungsschachtes unterhalb des Hofraums der Bp. 26 und der Gp. 1163/13, beide der K.G. Winnebach, ohne Einhaltung des vom Art. 2, Abs. 1, Buchst. p) des D.LH. Nr. 24/2020 vorgeschriebenen Mindestgrenzabstandes von 5,00 m zur Gp. 1165/1 der K.G. Winnebach, Eigentum der Gemeinde Innichen, öffentliches Gut, und Annullierung des Beschlusses des Gemeindeausschusses Nr. 323/24 vom 20.06.2024

OGGETTO:

Rilascio della concessione di costruzione di un silo pellet e di un pozzo di ventilazione al di sotto del cortile della p.ed. 26 e della p.f. 1163/13, entrambe del C.C. Prato alla Drava, senza il rispetto della distanza minima di 5,00 m dal confine con la p.f. 1165/1 del C.C. Prato alla Drava, proprietà del Comune di San Candido, bene pubblico, prescritta dall'art. 2, co. 1, lett. p) del D.P.P. n. 24/2020, ed annullamento della deliberazione della giunta comunale n. 323/24 del 20.06.2024

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

24.07.2024 - ore 19:30 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevorstand behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Innichen grundbücherliche Eigentümerin der Gp. 1165/1 in E.Zl. 110II der K.G. Winnebach, öffentliches Gut, ist;

VORAUSGESCHICKT, dass Herr Patzleiner Hubert, Steuernummer PTZHR T61S03H786F, wohnhaft in Innichen, Winnebach – Loretostraße Nr. 15, grundbücherlicher Eigentümer des m.A. 1 der Bp. 26 in E.Zl. 362/II der K.G. Winnebach, ist;

VORAUSGESCHICKT weiters, dass Frau Patzleiner Lisa, Steuernummer PTZLSI90R60H786D, und Herr Neunhäuserer Lukas, Steuernummer NN-HLKS88E27B220P, beide wohnhaft in Innichen, Winnebach – Loretostraße Nr. 15, grundbücherliche Eigentümer des m.A. 2 der der Bp. 26 in E.Zl. 362/II der K.G. Winnebach, sind;

VORAUSGESCHICKT schließlich, dass die Fraktion Winnebach - Eigenverwaltung der Bürgerlichen Nutzungsrechte, Steuernummer 81003190212, grundbücherliche Eigentümerin der Gp. 1163/13 in E.Zl. 49/II der K.G. Winnebach, ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag vom 18.07.2024 des Herrn Patzleiner Hubert, der Frau Patzleiner Lisa und des Herrn Neunhäuserer Lukas, sowie der Fraktion Winnebach - Eigenverwaltung der Bürgerlichen Nutzungsrechte um Erteilung der Konzession zur Errichtung eines Pelletsilos und eines Belüftungsschachtes unterhalb des Hofraums der Bp. 26 und der Gp. 1163/13 ohne Einhaltung des vom Art. 2, Abs. 1, Buchst. p) des D.LH. Nr. 24/2020 vorgeschriebenen Mindestgrenzabstandes von 5,00 m zur Gp. 1165/1, und zwar für jenen Grenzabschnitt, welcher im beiliegenden Lageplan 1:200 vom 21.03.2024 des Herrn Geom. Bachmann Daniel mit den Buchstaben A, B, C, D und E gekennzeichnet ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Schätzbericht vom 15.04.2024 des Leiters der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten, Herrn Geom. Furtschegger Hannes, mit welchem das Entgelt für die

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune di San Candido è proprietario tavolare della p.f. 1165/1 in P.T. 110II del C.C. Prato alla Drava, bene pubblico;

PREMESSO che il Signor Patzleiner Hubert, codice fiscale PTZHRT61S03H786F, residente a San Candido, Prato alla Drava – Via Loreto n. 15, è proprietario tavolare della p.m. 1 della p.ed. 26 in P.T. 362/II del C.C. Prato alla Drava;

PREMESSO inoltre che la Signora Patzleiner Lisa, codice fiscale PTZLSI90R60H786D, e il Signor Neunhäuserer Lukas, codice fiscale NN-HLKS88E27B220P, entrambi residenti a San Candido, Prato alla Drava – Via Loreto n. 15, sono proprietari tavolari della p.m. 2 della p.ed. 26 e in P.T. 362/II del C.C. Prato alla Drava;

PREMESSO che la Frazione di Prato alla Drava – amministrazione separata degli usi civici, codice fiscale 81003190212, è proprietaria tavolare della p.f. 1163/13 in P.T. 49/II del C.C. Prato alla Drava;

VISTA la domanda in data 18.07.2024 del Signor Patzleiner Hubert, della Signora Patzleiner Lisa, e del Signor Neunhäuserer Lukas, nonché della Frazione di Prato alla Drava – amministrazione separata degli usi civici per il rilascio della concessione di costruzione di un silo pellet e di un pozzo di ventilazione al di sotto del cortile della p.ed. 26 e della p.f. 1163/13, senza il rispetto della distanza minima di 5,00 m dal confine con la p.f. 1165/1, prescritta dall'art. 2, co. 1, lett. p) del D.P.P. n. 24/2020, e precisamente per quella sezione di confine che nell'allegata planimetria 1:200 in data 21.03.2024 del Signor Geom. Bachmann Daniel è segnato con le lettere A, B, C, D e E;

VISTA la relazione di stima in data 15.04.2024 del Direttore del Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche, Signor Geom. Furtschegger Hannes, con la quale il canone per la concessione in og-

gegenständliche Konzession in € 845,88 festgesetzt wird;

NACH erfolgter Beratung;

NACH DAFÜRHALTEN, den gegenständlichen Antrag zu befürworten, da das Gemeindeeigentum nicht wesentlich beeinträchtigt wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Bekanntmachung des Bürgermeisters Prot.Nr. 0010874 vom 18.04.2024, mit welcher der Öffentlichkeit bekannt gegeben wird, dass die vorher genannten privaten Grundeigentümer bei dieser Verwaltung den vorliegenden Antrag eingereicht haben, dass das Entgelt sich auf € 845,88 beläuft und dass jeder, der der Meinung ist, dass ihm aus der Erteilung der Konzession ein Nachteil erwachsen könnte, das Recht hat, innerhalb einer Ausschlussfrist von 30 Tagen der Verwaltung schriftliche Stellungnahmen und Unterlagen vorzulegen und während der Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung Einsicht in die betreffenden Akten nehmen und/oder Abschriften derselben anzufordern;

DARAUF HINGEWIESEN, dass innerhalb der genannten Frist keine Stellungnahmen und Unterlagen vorgelegt worden sind;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatiche Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

DARAUF HINZUWEISEN, dass die Finanzierung der Vertragsspesen von € 247,00, welche sich in Durchführung gegenständli-

getto viene determinato in € 845,88;

ESAURITA la discussione;

RITENUTO di approvare la domanda in oggetto in quanto la proprietà comunale non viene sostanzialmente pregiudicata;

VISTO l'avviso del sindaco n. 0010874 vom 18.04.2024, con il quale viene reso noto al pubblico che i suddetti proprietari terrieri privati hanno presentato a quest'amministrazione la domanda in oggetto, che il relativo canone ammonta a € 845,88 e che chiunque sia del parere che dal rilascio della concessione gli possa derivare un pregiudizio, ha il diritto, entro il termine perentorio di 30 giorni, di presentare all'amministrazione memorie scritte e documenti e di prendere visione degli atti del procedimento e/o di chiedere copie dei medesimi durante gli orari di apertura o previo accordi;

DATO ATTO che entro il citato termine non sono stati presentanti memorie scritte e documenti;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

DATO ATTO che al finanziamento delle spese contrattuali di € 247,00, derivanti dall'esecuzione della presente deliberazio-

chen Beschlusses ergeben, mit den von der Gegenpartei überwiesenen Mitteln bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUFGINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

qUsXa2VvkZ6alOiLqko97DnUBXeeUdu/sH1rqn/V4cY=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

PWomK6XCsJzzUQV4TSsINF+yAqHq7T7xyl+C4nAFXdk=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e s s t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Herrn Patzleiner Hubert, Steuernummer PTZHRT61S03H786F, Frau Patzleiner Lisa, Steuernummer PTZL SI90R60H786D, und Herrn Neunhäuserer Lukas, Steuernummer NN-HLKS88E27B220P, sowie der Fraktion Winnebach - Eigenverwaltung der Bürgerlichen Nutzungsrechte, Steuernummer 81003190212, die Konzession zur Errichtung eines Pelletsilos und eines Belüftungsschachtes unterhalb des Hofraums der Bp. 26 in E.Zl. 362/II und der Gp. 1163/13 in E.Zl. 49/II, beide der K.G. Winnebach, ohne Einhaltung des vom Art. 2, Abs. 1, Buchst. p) des

ne, viene fatto fronte con i mezzi versati dalla controparte;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di rilasciare a favore del Signor Patzleiner Hubert, codice fiscale PTZHRT61S03H786F, della Signora Patzleiner Lisa, codice fiscale PTZL SI90R60H786D, e del Signor Neunhäuserer Lukas, Steuernummer NN-HLKS88E27B220P, nonché della Frazione di Prato alla Drava – amministrazione separata degli usi civici, codice fiscale 81003190212, la concessione di costruzione di un silo pellet e di un pozzo di ventilazione al di sotto del cortile della p.ed. 26 in P.T. 362/II e della p.f. 1163/13 in P.T. 49/II, entrambe del C.C. Prato alla Drava, senza il

- D.LH. Nr. 24/2020 vorgeschriebenen Mindestgrenzabstandes von 5,00 m zur Gp. 1165/1 in E.Zl. 110II der K.G. Winnebach, Eigentum der Gemeinde Innichen, öffentliches Gut, und zwar für jenen Grenzabschnitt, welcher im beiliegenden Lageplan 1:200 vom 21.03.2024 des Herrn Geom Bachmann Daniel mit den Buchstaben A, B, C, D und E gekennzeichnet ist, zu erteilen;
- rispetto della distanza minima di 5,00 m dal confine con la p.f. 1165/1 in P.T. 110II del C.C. Prato alla Drava, proprietà del Comune di San Candido, bene pubblico, prescritta dall'art. 2, co. 1, lett. p) del D.P.P. n. 24/2020, e precisamente per quella sezione di confine che nell'allegata planimetria 1:200 in data 21.03.2024 del Signor Geom. Bachmann Daniel è segnato con le lettere A, B, C, D e E;
2. darauf hinzuweisen, dass das Entgelt für die gegenständliche Konzession gemäß Schätzbericht vom 15.04.2024 des Leiters der Servicestelle für Bau- und Landschaftsangelegenheiten, Herrn Geom. Furtschegger Hannes, in € 845,88 festgesetzt ist. Die Gemeinde Innichen erklärt und bestätigt, den genannten Geldbetrag erhalten zu haben;
 2. di dare atto che il canone per la concessione in oggetto è determinato, secondo la perizia di stima giurata in data 15.04.2024 del Direttore del Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche, Signor Geom. Furtschegger Hannes, in € 845,88. Il Comune di San Candido dichiara e conferma di aver ricevuto la suddetta somma;
 3. mit den Antragstellern die beiliegende Konzession abzuschließen; sämtliche damit zusammenhängenden Spesen sind zu ausschließlichen Lasten derselben;
 3. di stipulare con i richiedenti l'allegata concessione; tutte le spese inerenti sono ad esclusivo carico degli stessi;
 4. den Bürgermeister zur Unterzeichnung derselben Konzession zu ermächtigen;
 4. di autorizzare il sindaco alla sottoscrizione della concessione medesima;
 5. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
 5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
 6. das Entgelt von € 845,88, welches sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, auf den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt einzuheben:
 6. di incassare il canone di € 845,88, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, sul bilancio di previsione 2024 - 2026 nel modo seguente:

Titel 4 Titolo		
Einnahmen aus der Veräußerung von beweglichen und unbeweglichen Gütern	Typologie 400 Tipologia	Entrate da alienazione di beni materiali e immateriali
Veräußerung von beweglichen Gütern	Kategorie 1 Categoria	Alienazione di beni materiali

Veräußerung von dinglichen Rechten	Kapitel 40400.01.011000 capitolo	Alienazione di diritti reali
Gesamtsumme	845,88 €	Totale
2024	845,88 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

7. die Vertragsspesen von € 247,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergeben, auf den Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt einzuheben:

7. di incassare le spese contrattuali di € 247,00, derivanti dall'esecuzione della presente deliberazione, sul bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:

Titel 9 Titolo		
Einnahmen für Dienste auf Rechnung Dritter und Durchgangsposten	Typologie 200 Tipologia	Entrate per conto di terzi e partite di giro
Einnahmen im Auftrag Dritter	Kategorie 1 Categoria	Entrate per conto terzi
Rückerstattungen für den Erwerb von Dienstleistungen auf Rechnung Dritter	Kapitel 90200.01.010200 capitolo	Rimborso per acquisto di servizi per conto di terzi
Gesamtsumme	247,00 €	Totale
2024	247,00 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

8. die Vertragsspesen von € 247,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergeben, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:

8. di imputare le spese contrattuali di € 247,00, derivanti dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:

Dienste im Auftrag Dritter	Mission 99 Missione	Servizi per conto terzi
Dienste auf Rechnung Dritter und Durchgangsposten	Programm 01 Programma	Servizi per conto terzi e Partite di giro

Titel 7 Titolo		
Erwerb von Dienstleistungen auf Rechnung Dritter Forderungen aufgrund des Erwerbs von Dienstleistungen im Auftrag Dritter	Kapitel 99017.02.010200 capitolo Ebene 5. Livello U.1.03.02.16.004	Acquisto di servizi per conto di terzi Crediti per acquisto di servizi per conto terzi
Gesamtsumme	247,00 €	Totale
2024	247,00 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

9. darauf hinzuweisen, dass mit dieser Maßnahme der Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 323/24 vom 20.06.2024 annulliert ist, da unter anderem erst kürzlich die Hälfte des m.A. 2 der Bp. 26 an Herrn Neunhäuserer Lukas abgetreten wurde;

10. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

11. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Winnebach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

9. di dare atto che con il presente provvedimento è annullata la deliberazione della Giunta comunale n. 323/24 del 20.06.2024, in quanto, fra l'altro, solo recentemente la metà della p.m. 2 della p.ed. 26 è stata ceduta al Signor Neunhäuserer Lukas;

10. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

11. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
